

PRZEGLĄDAĆ

Faletolu

O. MAUI TB WAKA

All Rights Reserved

Note I SK ✓ KHAD COVERED CLAD
AK KHAD EARNMENT CLOTHING

MĀORI KAT-E-KATE small CAPE
KAT-E-RO POTATOES
STEEPED IN WATER
KAT-AO WATER
KAT-| shut closed of a passage
KAT-| TRAP for RATS
KAT-| - TOHE NYMEN
KAT-O FLOOD of the TIDE

SK AK KHANNA } COVERED
PPV KHAD } CLAD

MĀORI KĀN OTI COVER UP EMBER'S
KĀNĀTUNĀTU VERANDAH
KĀNIWĀNIWĀ DARK to
a DEEP HOLE
IN A RIVER
KA KĀN-O SEED KERNEL PIP
KĀN-AWA A WHITE
SKINNED KŪMARU

SK Ó = Ā-U See MĀORI MĀORI
MORIORI ITO

SK 103 GĀNĀ-TAVYA TO BE LEARNED
MĀORI TAVIRA TEACHER
PUPIL

SK 121 DŪR A DOOR
MĀORI TUR-U-MA PRIVY = 2nd
TUREHU GHOST (dspirit in this sense.)
TUR-UMA A SACRED PLACE
TURU PANA Spring a trap
TURUA middle of night
TURUA PO VISION DREAM as a DOORWAY
TURUOWĀENGA MIDNIGHT See Swatches

200 SK

B RŪ

Notes

SAY UTTER TELL IMPART
 MENTION SPEAK TO
 ADDRESS TO CALL DECLARE
 OR PRONOUNCE TO BE
 SPEAK ABOUT REFER TO
 PROCLAIM REPEAT
 RECITE TEACH

Māori

P UR -I
 P UR -A

KAU RECITE ANCIENT Lore
 LEGENDS GENEALOGIES

RU A NUKU

wise man

SEE!

RU A HINE

[RITES] wise woman

RU KU

Perform RITUAL ABLUTIONS
CHANT

P U - HA

P U A WAI

Gray hairs = (wise) old

P U A KI

Be uttered

P P U

Double twice told wise one

P U KENGA

Repository versed in
skilled in

P U KU

Memory

P U NI

Ancestress

A	DHAMMO	MENTAL STATE
B	THA	STAY
	TA CO	SKIN
C	CHAVI	SKIN
	ABHI-YA	ATTACK
D	GHATO	ATTACKING
	KASI	from AGRICULTURE
E	U PA-ADĀ	BE ATTACHED
F	KASĀ VĀ M	ASTRINGENT
	VASIN	AUTHORITY
	HŪ	happen be exist
H	URA	OWN CHIRO BOSOM
	NĪLA	BLUE
	SAMĀJT HAR	CARPET
	AVA SAR	GO DOWN TO
i	YAG GHE	HEAR!
	SIKKHĀ	TRAINING
	HAR	TAKE
J	A-VI DHĪ-	PURVAKAM against prescribed
	A-VI-DHU RA	NOT LACKING [rules] A POLE
K	A-VI DHĀ	UNPIERCED
L	AVA-STHĀ	State condition
	AVA-STHĀ NA	appearing condition
M	A-VI SHĀ	NOT POISONOUS [DWELLING]
	A-VI SHĀ YA	HAVING NO OBJECT
	A-VI SHĪ YA	DESIRE PASSION
	A-VI VEN-TĀT	NOT TURNING AWAY
N	A-VI HVA LA	FIRM CHEERFUL
	A-VI-VĀ H-A	NOT LIVING IN WEEDOCK
	A-VI-VĀ H IN	NOT SUITABLE FOR [MARRIAGE]
O	A-VĀ TĀ	Windless Calm,
	ASVAT THĀ	STANDING PLACE [for]
P	A-SAM YA MA	LACK of CONTROL [homes]
	A-SAM-S KARA	LACK of ORNAMENT
	A-SAM-G Ā NA	DISUNION DISCORD
	ĀSĪ KNĪ	NIGHT

SDS

ASTA
AHANTA
Ā-KALYA
A-KARA

HOME
FEELING of SELF
LOVE SICKNESS

figure appearance.
sign of Emotion
appearance.

T

Ā-KARA
Ā-NGĀRIKA
LAGNA

CHARCOAL BURNER
FIXED ON FOLLOWING
HORIZON ECLIPTIC IVO

U

SĀSV
SITA

having life
Bound TIED

1

TA.GA.BI U > FILIPINES

2

" "

" "

3

" "

" "

4

" "

" "

5

" "

" "

6

" "

" "

7

" "

" "

8

" "

" "

9

" "

" "

10

" "

" "

11

" "

" "

12

" "

" "

13

" "

" "

14

NETTI
NT

LEADING
LEAD

15

ABHINNA

LEARNED

16

HUKA
YANIYA

LIGHT COLORED

17

PARI VAS
A - VAS

LEADING TO
LIVE AMONG
LIVE IN

18

DHAMM O
KAM
PARI-LAHO

LAW of NATURE
LOVE
LUST

18

PA TU
PA TU - BHU

MANIFEST
BECOME MANIFEST

19	MAHĀJĀNO LOKO KĀLO	THE PEOPLE PEOPLE proper time
20	SARAN ORASA	LAKE OWN [affine]
21	BHA GUTTA HIRI	RESORT TO PROTECTED Self Respect
22	SAMKARA RĀSIKO	KŪTO Rubbish Heap Accumulation
23	DASSANAM	Seeing
24	PAHI UDAKAM	SEND WATER
25	EKA MEKA RĀNJ USSUKA SUKKHA	EACH ONE Be Beated Eager DRY
26	ABHIRŪPA DUR	HANDSOME HARD DIFFICULT
27	PUJ PABHA	HONOR LUMINOSITY
28	KHAM KAMO AY YE DHAMMO	LIKE LIKING LADY MENTAL STATE

PAU	DHA	M.	MO	MENTAL STATE
MIRATA	TAM	-	INA	DESIRE GREATLY
	TAM	-	AU	LOVE ARDENTLY
	TAM	-	ARAMARA	SWAFFERING
	TAM	-	ARIKI	CHILD OPPOSED TO ADULT
	TAM	-	A - HINE	GIRLISH
	TAM	-	A - ROTO	EMOTION DESIRE
			MO HO	STUPID
			MO ANANEA	HESITATING
			MO E	SLEEP DREAM
			MO MOE	of a DROWSY HABIT
			MO HAHHA	SOLITARY
			MO HIO	KNOW UNDERSTAND
			MO EHEWA	INTENSE DESIRE
			MO IHI TO	CAUTIOUS
			MO HUKIHUKI	YEARNING
			MO HU	SELFISH STINEY
			MO KAI	FOOLISH PROVOKING
			MO KO	PERSON
			MO NIANIA	FEAR
			MO NOA	ADMIRE DESIRE
			MO REA	SORROWFUL apprehensive
			MO TEKO	SITTING IDLY
			MO TATAU	TALK TO ONESELF.
			MO TU	COLD
			MO WAI	GENTLE
	TA	E		TOUCH of FEELINGS
	TA	-	KAWA	IMPATIENT EAGER
	TA	-	KAWHITA	ANXIOUS
	TA	-	KATAPOI	INTIMATE COMPANION
	TA	-	KARE	WORRY
	TA	-	KARIRI	ANGRY
	TA	KA	MO RI	Jangle caress
	TA	I	TEA	Fearful Timid
	TA	I	MAHA	oppressed in Body or Mind
	TA	HE		Menses

PAU	(T)	T	HĀ		STAY
MĀORI		T	AH	UA	= MĀRAE
		T	AH	-U-NA	CULTIVATED LAND BATTLEFIELD
		T	AH	-E-RE	REST & LIE of CLOUDS & SNOW on a MOUNTAIN TOP
		T	AH	-E-NGI HENGI	CALM of WIND [spear birds]
WHĀKA		T	AH	-I	WITHDRAW from a PLACE FROM
		T	AH	-I-RA	the Day after Tomorrow
		T	AH	-I-WI	HEART of a TREE
		T	AH	-O-KA	SCREEN from the WIND
		T	AH	-A-RANGI	Horizon
		T	AH	-A-PA	Be left Behind
		T	AH	-A-O-HAO	CEASE of RAIN
		T	AH	-A-KUPU	High water Line [WATER PAPA]
		T	A	-E-KE	Set Snare's
		T	A	-E-PA	FENCE
		T	A	-E	arrive at Beach.
		T	AH	-U	Food plenty
		T	AH	-U	Ridge pole of a House.
	T	A	-E-PA	Fence wall.	
PAU		TA	CO		SKIN
	CHA		VI	den	TATOO
MĀORI		TA			= LIGHT SKIN!
MEXICO		HO	KO	MIRI MIRI	STROKE PAT
		MO	KO		TATOOING on Face or BODY
			KO	HI	EMACIATE
			KO	HOL	THIN
		HIA	KO		SKIN
		PA	KO	ANGA	CUT IN TATOOING
		PA	KO	KO	EMACIATED BLISTERED

PRLI	CHA VI	SKIN
	TA	TATOO
>	Tsch-	see
	KA KA	main lines in tattooing
	KAU - BE	TATOOED CHIN
TU	KAU	ana te Jangata = the man was [naked]
	KA TI TOHE	HYMEN
	KA WI - U	SKALP of an Enemy
	-H AW - A	NI WANI Skin Disease
	WI TA	service of a PA fig = skin
	WHI -	ROKI Emaciated
	WHI WHI	WRAP AROUND
	U- AW HATU	pieces of dog skin woven into a garment
PRLI	AB HI- YA	ATTACK
MABES	AW HI	BESEGE DRAW Near to
		Drive urge compell
		driving force thing down
		as FAR AS UNTIL and then
		BE KILLED [Battlefield]
	HI NEA	Multitude
	HI RA	
	AD I - TI	ATTACK
	PP I - RI	Came to close 1/4 RS
	PP I - PI RI	JOIN BATTLE
	PP I - ERE	Gape as a wound.
	P I H AO	SURROUND
		Capture a fortress
WIHA	P I KO	SLAUGHTER
	P I NA	KU WAR CANOE
	PI PI	Young men in VANGUARD of an ARMY

PAU GHĀ TO
MĀRĀ NEĀ-RE
HOĀ NEĀ NEĀRE
-HĀO
NEĀ RE HU

ATTACKING
SEND URGE
ENEMY
Capture a fortress
WAR DANCE

PAU GHĀ TO
PAU EKA TO
MĀRĀ HIĀ TO

HUKU TO TO
TO HU
TO I

ATTACKING
TOGETHER ON ONE SIDE
ASSEMBLE BE GATHERED
[TOGETHER]
Expedition to avenge murder
DIVISION of an ARMY
Citadel of a PA

WHĀKA TŌ NGĀ

LURK BEHIND

TŌ NEĀ
TO NU

-KĀNGĀKE FULLY
[COMMITTED]
immediately

TO NI HI

walk stealthily

TO NO

Bid to go Send Command

TO MO

Begin Assault take by Assault

TO MO

KĀNGĀ CAPTURE A PĀ

-HĀ ETRE

Come go be diff used
[Become]

TO NEĀ

S. WIND FROZEN [poetic]

RA NEĀ - Ā
RA NEĀ

Rush charge,
Set in motion a Body of men.

PALI
MĀORI

U-
Ū

PA-Ā-DĀ	BE ATTACHED TEAT
PA-Ā	COITUS BE CONNECTED of belonging to possessed by
TA KĀHI	transverse line to claim [ownership]
AI	Copulate
TĀ	Net
TĀNGO	take in the hand.
TĀ	TATTOO
TĀ-NE	HUSBAND
PA-ĀENO	Come untied
PA HIWI	lean on any one's shoulder
TĀIPŪ	BETROTH in walking
PA HUNU	FORESKIN
PAIHERE	Bind together in Bundle's
PAIHI	SLAVE
PA KĀIAHI	Clay fire place of a canoe.
PA KĀU	a KITE
PA KI	Gossip
PA PĀKI	SEW ONE THING UPON
TĀHU	line of ancestry [ANOTHER]
PA KU	SCAB on a SORE
PA KU WĪTĀ	CONNECTION BY MARRIAGE
TĀ-RUNA	Connected by family [ties]
PA NI	paint Besmeer
PA NGORŪ	children
PA OA	Be diffused as scent
PA WA	SMOKE
PA OA	Smoke.
PA PA	Shell of Crayfish
PA PA RĀHI	foot prints
PA PA KIRI	BARK [of a tree]
PA PA TU PU	MĀORI LAND NOT HAVING AN ENGLISH
PA RĀ	BLOOD RELATIVE [TITIAL]
TĀ	FRIEND
TĀ RĀI	Ones timber with ADZE

PAU KA SA VA M ASTRINGENT
 MAORI KA - WA SOUR BITTER
 HA TASTE FLAVOUR ODOUR
 KA - WA KAWA Macropiper Escobatum.
 KA - WA RIKI Caprosma australis the
 plant; fruit [only TUTUOE]

PAU VA SIN AUTHORITY
 MAORI WAHIN-E WIFE
 HIN-A MOON
 HI Teaua Song.

PAU HU HAPPEN Be as EXIST HAVE]
 MAORI AHU A BE PREGNANT. [BECOME]
 MAORI HU KA SNOW COLD TROUBLE
 HU DESIRE
 KA HU A Egg fruit flowers full moon
 HU Still born child [wane of moon i.e.
 HU AKI DAWN throw out HORNS

PAU PU RA TO midie: SPACE =
 = PU RE midie TIME
 RA NEI Period of time
 TOI ORION 170 See.

PAU SE YYA BED
 HEI at in with of time or place
 HE KE for to as [purpose or intention]
 turn towards go towards
 practise SURF RIDING

MAORI PU A - REI NGA See !!! [Decend]
 PAU PHU LLA BLOSSOMING
 MAORI PU A flower FOAM of Sea
 RA TA flowers of [BLOOM]
 RA TA period of time.
 PU PU Break forth spring up.
 HU Desire
 HU KA SNOW [PUA SMOKY]

PAL MARI	U U U	RA	eg OWN CHILD BOSOM
		R 1	TEST of/sprung Blood connection
WAI	U U U	RA - NGA	= U ? TEST
		RA RE	MILK NOT! M. VIRILE

PAL MARI	NI	LA RA	NGI BLUE SKY
-------------	----	----------	--------------------

PAL	SAM(T)	T HAR	CARPET [with temporary decorative floor covering]
		TARA	POUHI garment SHAWL RUG
		TAH VA	PLAZA = MARAE [flowers 150]
		T A KAPAPA	MAT [for food]
		T A KAPAU	FLOOR MAT Spread out upon the ground.

PAL MARI	A A	VA- VA	SAR GO DOWN TO RIVER
		HAR A MAI	Come Arrive Arrival
		HAR-E] HA ERE]	Come go depart
		HARE MAI	WELCOME
		HAR- I	CARRY
		HAR- O	Smooth of the Sea
		HAR- VA	DEPRESSION VALLEY

PAL	A A	WA R- O	DEEP HOLE or PIT ABOARD of the DEAD as far as until then TO precise
-----	--------	---------	--

PAU	VA	G	G	HE	HEAR!
=				NE E-RI	} RHYTHMIC CHANT + ACTION
				NEA-RI	
				NGE	

PAU	SIK	KHA			TRAINING
MAORI	H1	NA	PO		DIMNESS of MIND
		KAU	AE	RARO	LORE of the TERRESTRIAL
		KAU	WHAI		Relate Recite
		KAU	VA	RUNGA	LORE of CELESTIAL
A	H1	TAI	TAI		a large class of KARAKIA
		H1			Lead a Song.
		H1	VA		How many?
TE	H1	A			WHICH IN ORDER
		H1	HI		Ray of SUN fig = KNOWLEDGE
	H1	KA			PERFORM RITES WITH
					[INCANTATIONS]
	H1	KA	HIKA		LINE of DESCENT various
					[Rites]
	H1	KA	WE		Carry a burden fig LEARNING.
	H1	K-	O	HIKO	RECITE GENEALOGY
	H1	NA			Grey hair fig knowledge.
	H1	NA	PO		Dimness of Sight espec in
					Regard to Spiritual matters
	H1	RA			Great important of consequence.
		KA	NEA		field of operation Scope of work.
		-H	A	EPAPA	Straight correct

PAU	H	AR		TAKE
MAORI	H	AR	-I	CARRY

PAU	A	+R	O	G	A	WELL [HEALTHY] = NOT+SICK!		
MAORI		R	O	N	G	O	A	MEDICINE ISO See Notes

SK MĀORI	A-VI A	DHI- TA TI TIRI	PŪR PUR PUR PU	VA - I - E	KAM AGAINST PRESCRIBED RULES Neg. pref. [IRREGULARLY] } 170 170
	- WHI - WHI				Relate Recite Can be able Share portion offering to [a God]
					perform RITUAL ABLUTIONS FALSE UNTRUE, see! Establish by incantations
					DISCUSS IN AN ASSEMBLY Ritual TAPU Removed.
					2 BOTH SECOND
					BOTH EQUALLY
					OF TWO MINDS IN DOUBT
					RIGHT CORRECT RULE CUSTOM
SK VI		TI TI	KA KA	NEA	part/ in 2 parts asunder

SK MĀORI			DRU	-	See MĀORI TŪ STAND BE ERECT
SK MĀORI	A-VI		T DH	URA- URA	NEA WAE WAE PLACE TO STAND NOT LACKING A POLE
			T	UR-1	POST of a FENCE
			T	URA-NEA	STAND BE ERECT
			T	URA KI	PUSH DOWN from UPRIGHT POSITION!
			T	URA-HA	KEEP AWAY KEEP
			T TU	MU	STUMP STAKE [CLEAR]
			T	URA-HUI = RAHUI	TRESSPASS
				RĀ-KAU	MAST POLE [MARKER]
			T	U	MU POLE of a PEWA SNARE
			T	U	TIKA UPRIGHT
			T	U-WHI-T	ROLL over a LOG with Lever

SK

A-VID DHA
A

UNPIERCED

neg prep + VI + DHA NO
CUT TATTOO

MĀORI

TĀ

TĀ-

HERE

BIRD SPEAR

SPEAR BIRDS

TĀ-

KIAHO

a CORO ON WHICH
FISH are STRUNG

TĀ-

KI

STICK IN

TĀ-

MU

PUD MUL

TĀ-

NGO

take in the Hand
take hold of

TĀ-

O

SPEAR ie sig a spear
not brought ALIVE, BY
USE. now untried unused]

TĀ-

TAO

Second person slain

TĀ-

PA

Cut Split P MUL

TĀ-

RUA

TATTOO a SECOND TIME

TĀ-

PA

WAHA TATTOOING on CHEEK

TĀ-

PI

apply dressings to Wound.

TĀ-

RU

PAINFUL ACUTE

TĀ-

RA

POINT SPIKE

TĀ-

RA TARA

Barbed.

TĀ-

RA PŌ

TŌTARA TIMBER FULL

TĀ-

RA JITI

PIN SPIKE [d HOLES]

TĀ-

RA INEA

EAR ear eating and]
[its significance

SK

AVA-ST HA

APPEARANCE IN COURT
STATE CONDITION
CIRCUMSTANCE

AVA-ST HA NA

APPEARING CONDITION
POSITION STABILITY STAY
DWELLING ABIDING

= MARAE!

MARAE

T AH-VA

LAND IN CULTIVATION

T AHUNA

SAME GLOW GIVE food

HA NA

T A-TAKU

DIRECTION COMMAND [heat flame]

HAN-E

PLEASANT COMFORTABLE

T A-KE

SUBJECT or ARGUMENT

NA

Satisfied Content

= NEA

HA NGA

property people business

HA EPAPA

Straight Correct

WHA KA

— NA

REST REMAIN

T A KAH

TRAVERSE LAND TO CLAIM

T AH - A E

THIEF [OWNERSHIP]

T AH - APA

[see APA for AVA 100

[NOT IN A DIRECT LINE

of RELATIVES [see

T A EKI

let it LIE there! claims 100

T AH - A

RUA of 2 aspects or hearings

T A KETAKE

ON GOOD AUTHORITY

T AH - O - KA

Recite CEREMONIALLY!

T AI WHENUA

Permanent abroad Land

T AH - U

DIRECT LINE of ANCESTRY

T AH U

SACRED RITES

T A HUNA

LAND IN CULTIVATION
DIVIDED by FURROW'S!

T AI KI

provoke an ATUA by
passing food over someone
[who is TAPU]

T AI PU

Behave

T AI WHANGA

place Locallity

WA HA

Region

T A KA

Company of PERSONS

SK A-VI-SHA NO POISON NOT POISONOUS
P VI-
hey peng
in 2 parts asunder

WHA KA PAI
HA E ENVY JEALOUSY
HA E HAE offensive PERSON. FORBUN
HA NA POISON
HA KIKI INSULTING OFFENSIVE
HA MA Be Consumed.
HA NEHANE DECAY ROTTENESS
HA NGAREKA BELIEVE
HA O HAO DEFAMATION
HA PIRO VIOLATE TAPU BY
EATING AT A SACRED]
HARA VIOLATE TAPU [PLACE]
HA RE RE a small fish [see this! ?]
HA RURU FETID FOUL SMELLING
HA UA ANGRY WITHOUT CAUSE
HA URAMIRAKI WASTING DISEASE
HA URANGI MAD DRUNKEN
HA WA SMETARED ON

SK A-VIS HAYA HAVING NO OBJECT
MAREWA HA-U-A ANGRY WITHOUT CAUSE

SK A-VI-SHAYA INTOLERABLE
MAREWA HA KIKI INSULTING OFFENSIVE

SK A-VI SHI YA DESIRE PASSION
MAREWA HI A FALL IN LOVE WITH DESIRE
KA RI HI-KA COPULATE

SK A-VI-VEN-AT NOT TURNING AWAY]
MAREWA WAEN-A FIRM STEADY [WELL DISPOSED]
WHA KA - WAEN-A STAND FIRM against ASSAULT
WAEN-A-KO BROOD OVER YEARN
TANGATA WAEN-U-A PEOPLE of this LAND
Note WAEN GEI QUARREL SOM

SK A- VI HVA LA FIRM. (CHEERFUL

MĀORI

HUA - PAI THE RAIL TO WHICH

THE PALLSIDE of
a PA IS LASHED

HUA NGA RELATIVE MEMBER
of SOME HAPU or CLAN

HUA KUMU VERY FRUITFUL

WHAKA

HUA

PERITE

HUA

NAME CALL BY NAME

KNOW BE SURE of

HUA

Abundance, progeny

HUA - NGA

Advantage Benefit

HUA - TAU

THOUGHT THINK

HUA - TAU

Elegant Smooth

Running of words of j
[a Song]

HUA - RI

HAVING OFF SPRING

HU -

DESIRE

HUA WA ERE

Remove obstruction

facilitate

RA

WED

RA KAU

TREE

SK
MĀORI

A- VI -

VĀ H - A

NOT LIVING IN WEDLOCK

WA H - IRE

WIFE

WA H E REERE

MOTHER of ONE'S

CHILDREN WIFE

HA KUI

MOTHER

HA KORO

FATHER

HA - NA - HANA

P. MUL

HA - PU

PREGNANT

HA - PU - I

BETROTHED

SK
MĀORI

A- VI -

VĀ H IN

NOT SUITABLE for MARRIAGE

IN - A

WHEN of FUTURE TIME

IN - E

Compare measure

IN - EINE

Equals to Like

WA H IRE GIRL

SK A- VĀ TĀ WINDLESS CALM
 D neg pref
 māori TĀ WIND BREATHE
 TA U Come to ANCHOR
 WA HA SHEET of a SAIL
 WA I HO Rest Remain
 TĀ Joined

SK AVA-ĀP-TA VYA TO BE OBTAINED
 māori AP ITI put together - odd.
 TA U I RĀ Teacher Pupil
 TA ONGĀ See
 TA KĀ HEAP
 > DVA See Note

SK A -VI- RYA WEAK POWERLESS
 māori A VI neg pref
 RĀ A- KĀ apart abunder
 PUT FORTH STRENGTH

WĀHĀKA WĪ - NI NINI DREAD TERROR
 WĪ - RI TREMBLE

WĪ R OKI } EMACIATED
 - HIR OKI } unproductive soil
 WĪ R-O
 Note WHĪ RI WHĪRI weave plait SELECT

SK ASVA-T THĀ = STANDING PLACE [FOR HORSES] [CHOOSE]
 [with TTHA for STHA]
 THĀ - AKUPU HIGH WATERLINE [WĀIKĀRA]
 THĀ - APA AMBUSH
 THĀ - UA = MĀ RĀE 'R]
 THĀ EPA FENCE [standing place]
 THĀ HUNA cultivated land [Battlefield]
 PA THĀ - KĀ Raised stone house [BEACH]
 PA THĀ TĀTHĀ FENCE
 THĀ I NĀ place to Bail a Canoe
 THĀ H - AKI the SHORE Regarded from SEA!

SK MAORI A-SAM-YA MA LACK of CONTROL
 MAORI A MA OUTRIGGER of CANOE
 MANA Authority Power

SK P AS AS-YA CAST THROW SHOOT AT [abandon]
 MAORI AH-PO SPEAR
 AH-V point in a certain direction
 AH-VA move in a certain direction
 approach

AH-U-MAIRANGI WHIRLWIND
 a Rope around your neck
 or throw a knife into!

SK MAORI A-SAM-SKARA LACK of ORNAMENT
 RAKA-I ADORN

SK A-SAM & NA DISUNION DISCORD

MAORI HOA NEA NEARE ENEMY

Note HANGA people property Business
 N GAKI AVENGE
 N EA NA RAGE

SK AS IK NI NIGHT
 MAORI AS ITA

Sky
 DARK

RA NGI
 HI-WA
 AH I A HI EVENING

Note AH-O Radiant Light, Shine
 HI N APO Dimness of sight fig of [mind]
 AH I
 AN (KAURI) FIRE
 HATRED

SA
MÄCÄ

AS
AH

TA
-I

HOME ABOARD

FIRE

RIDGE POLE of a HOUSE

= MÄRÄE

TA

HÜ

TA

HUA

TA

NE

Husband

TA

RUNA

Connected by family ties

TA

NGATA

WHENUA People of this Land.

TA

HU NA

Cultivated land.

PA

TA

KA

Food Stone

PU

TA

TA

Be BORN

TA

TA

Leave of a PA

TA

e

arrive come go Beach.

TA

e

Friend

TA

ETANGA

Such Capture

TA

EKAI

Worn out Soil

TA

EE

Set Snare's

TA

HAANI

Stones of a fire place.

TA

HERE

Rest Lie

TA

HU

Cook Sacred Rites

TA

HU

Direct line of Ancestry

TA

I

Ridge pole of a House
world this world the 3!

TA

I PU

Retreat

TA

I TAMANI

child

TA

I WANGA

place Locality

TA

KA

Hap company of Person

TA

KA

floor Mat

TA

KA HI

Traverse Land to

TA

KE TAKE

Claim ownership
OWN, affine!

SK	AH AN-TA	FEELING of SELF
	AH	Speak say to designate
mpor	TA U	Call
	HA N	PLEASANT COMFORTABLE
	HA	tone of voice tenor of speech taste flavour odour BREATH BREATH
	AHA	Who in asking a person's
	TAHA-KU	MINE [second name of belonging to possessed by]
	AH A AHA	ALARM SHYNESS want of Confidence
	AH A - KU	MINE
	AH U - U	THINE
	AH E	within one's power able.
	HA KO KA	HAPPY
	HA KU	Complain of
	HA KO RE	LAZY
	HA HA K	ostentatious VAIN
	HA E	Envy Jealousy
	TA HA HA HA	BELITTLE ONESELF
	HA K ERE	appropriate to oneself.
	TA E WA	FOREIGNER
	TA E	TOUCH of FEELINGS
	TA RUNA	Connected by family
	TA	FRIEND TIES
	TA NE	HUSBAND
	TA MAU	Behatted
	TA PA	Be SILENT
	TA PA PA	Gossip
	TA HURI	Set to work
	TA HUI HUNU	Fearful
	TA HU	Direct Line of Ancestry
	TA HA-E	STEAL
	TA HA NA	NAKED
	TA HA NGOI	AWKWARD
	TA HA KURE	Dream of one Dead

SK	Ā	KĀ LYA	LOVE SICKNESS ILLNESS
MFAORU	Ā	KĀ	YEARNING AFFECTION
	Ā	KĀ - AKĀ	STATE of TURMOIL
	HI	KĀ RI - HĪKĀ	COPULATE
		KĀ	Caplulate
		KĀ MA	Eager
		MA RI RI	LOVE
SK	Ā	KĀ RA	GOOD CONDUCT CUSTOM OBSERVANCE
SK	Ā	KĀ RA	make shape figure appearance
			expression OUTWARD
			SIGN of EMOTION
MFAORU		KĀ RA	OLD MAN assailed by the propaganda of COLONIAL PREACHERS
		KĀ RA - NA	IRRITATED PROVOKED
		KĀ RA - NA RANGĀ	DOUBTFUL
			IRRITATING PROVOKING
		KĀ RA TETE	PROUD ANERY
		KĀ RA U	Comb for the Hair
		KĀ HU	Surface Garment PUT ON
			[CLOTHES]
		KĀ HU A	FORM APPEARANCE
SK	Ā	ĀNGĀRĪKĀ	CHARCOAL BURNER
MFAORU	ĀNGĀ	-	Aspect 100 see
		ĀNGĀRĪ - A HU	CHARCOAL CINDER'S
SK 37	Ā	KĀ RA	BEHAVIOR GOOD CONDUCT
			USAGE CUSTOM OBSERVANCE
			RULE CUSTOMARY
	Ā	KĀ RA - MAYA	CEREMONIOUS DEVOTED
			TO ETIQUETTE
MFAORU		<u>HARE MAI</u>	WELCOME to HARE MAI
See		KĀ RA - KIA	100
		KĀ RA - NĀ	Call WELCOME 100

893
SK

T

LA GNA

STICKING TO FIXED ON FOLLOWING CLOSELY
MEETING INTERSECTING CUTTING [SAID] LINES]
AUSPICIOUS POINT OF CONTACT OF 2 LINES
THE POINT WHERE THE HORIZON INTERCEPTS
THE PATH OF PLANETS DIVISION OF EQUATOR
WHICH RISES IN SUCCESSION WITH EACH SIGN
IN AN OBLIQUE SPHERE THE POINT OF THE
ECLIPTIC WHICH AT A GIVEN TIME IS UPON
THE MERIDIAN OR AT THE HORIZON RISING OF

MADHYA - LAGNA HORIZON [sun or planets Sun's entrance
- LAGNAM MERIDIAN. into a ZODIACAL SIGN RIGHT
RANG-I SKY TIME FOR ACTION I TO

SK
of ✓
fut
MAORI

LANGH
RANH and LAGHU] TO ASCEND MOUNT UPON CROSS
LANGHI-TA] TRAVERSE OBSCURE ECLIPSE
RA MAORI TA-TAI MEASURE
SUN SAIL DAY.

TAHA RANGI HORIZON

RANGA - MARO ARMY IN BATTLE ARRAL.

RANGA - NUKU NETWORK over the EARTH

RANGA - PAE NETWORK over HORIZON ENCIRCLING
RANGA RANGA WEAVE [THE EARTH]

RANGA WHENUA MARS [TAKIARI = OMEN]

TA SLANT BE OBLIQUE from the PERPENDICULAR]

NGAIO EXPERT DRAW PATTERNS [OT PARRALEL]

TA CUT TATOO [i.e LINES].

TAHA PATU HORIZON.

TAHA RANGI HORIZON.

KA UAE RANGA TA KERO A STAR NGA RAHU CINDERS,
LORE of the CELESTIAL

TA HU-NUI A RANGI AURORA AUSTRALIS.

TA I TAI AO DAWN [TAKIRA MOON ON 19th DAY]

TA KAWA HANG SUSPEND. FLOAT IN THE AIR

KA UAE RA RO LORE of THINGS TERRESTRIAL

TAIRI BE SUSPENDED AS SUN HANGING OVER]

A RA WAY PATH [THE HORIZON]

TAKA TURN ON A PIVOT REVOLVE COME ROUND]

TAKAROKARO SHINE DIMLY [as a DATE -
HARO VAULT of HEAVEN [KA-RO WANE = RAPANUI]

RANGI TAKO CLEAR SKY

TAKUPU HORIZON

8BAPA! ASOKA!

SK1212
MAORI

SA SU
HA

HAVING LIFE LIVING
BREATH BREATHE

ENG HUA MAORI HUTU

HU

DESIRE

HUA

EGG ROE PRODUCT PROGENY FULL MOON.

KA

HU

RU HARVEST

RUACH ITO belongs here!

H

HU-A

NAME CALL by name = to give life ie identity!

HU

AURI HAVING OFFSPRING.

SK 1213
AFGHAN

SI TA
SZYTY

BOUND TIED FETTERED

'JOIN' > > > from CIT see join on multy
lingual ASOKAN ROCK EDICTS!

MAORI

HI KA
HI AINU
HI A KAI
HI A MO

COPULATE

THIRST

HUNGER.

TOPMOST BATTEN ON ROOF of a HOUSE TO WHICH
THATCH WAS TIED.

HI HI

front gable of a house.

HI KA

LINE of DESCENT.

HI KI

JOIN BETWEEN 2 MATS

HI KU

REAR of an army on the march.

HI NA

POURI VERY DARK.

HI NE

GIRL.

HI NE KORA KO LUNAR RAINBOW

HI NENGARO

Seat of thoughts; Emotions

HI NU

Birds preserved in their own fat.

HI RAU

ENTANGLE

HI TA

-KA WHIPPING TOP

HI RI

EAGERLY DESIRE

HI WI

LINE of DESCENT

TA

NET WIND BREATH BE UTTERED TATOO PAINT

TA KA

turn on a PIVOT

TA KA

FASTEN A FISH HOOK TO A LINE

TA KAI

WIND ROUND

TA I

Sea

TAI KI

WICKER BASKET, RIB.

TA IA

OUTER FENCE of a PA

TA HU

RIDEE POLE of a HOUSE

TANEA BILI SK	TA GA	WORD OROSTR	VERB + SUBJECT + OBJECT [SK]	GANNA [SK GANNA = MAORI NGA] and [NA]
FILIPINE'S MAORI Nga	TA GA BILI TA NEA TA	PIR-ORI PIRI NGA PI PIRI RI POI PORI	plant HIDING PLACE CLING TOGETHER HAUNTS PEOPLE DEPENDANTS	
PALI BHUTA TAGABILI MAORI	TA GA BO LOK PO RO- HAU ROK-E	MO	LIVING BEING'S TO SWELL SWELLING INCREASE EXTENSION	
TAGABILI MAORI	NI HIK NI H-O HIK-I		FILE the TEETH INTO TOOTH Remove take away.	
TAGABILI MAORI	TA HO TA NEI TA HO	!	HEAR NOISE BE UTTERED SHOUT CHIEF	
HAINGAMEN MAORI	DA TU TA HU KURU TU A TI MAI TA TU A HANGATA		Give a name to a child/a chief Cry of welcome Sing! Name for a HERO of a STORY	
TAGABILI MAORI	KAI NG KAI NG KA	INS -A	FOREST CLEARING VILLAGE HOME	
TAGABILI MAORI	M ANA WA M ANA WA		BREATH BREATH	
TAGABILI MAORI	MU LU LE SFU SOBING WHAKA TERE PLANT PLANTED MUA RU MAKI PU PU	THEY SHOOT OF PLACE THE FRONT BEFORE IN FRONT PLANT BREAK FORTH SPRING UP	BANANA (OUT YOUNG SHOOTS) [IN ADVANCE]	

TREASILI MAREZI	R1	TO	
	R1	TO TO	
		P1	

BLOOD
BLOOD BLEED
CUT GRASH

TREASILI MAREZI	BU	LO K	
	PU	A	
		RO K-O	

FLOWER
FLOWER
Increase extension

TREASILI MAREZI	TU	DA	
		TIA NEO	
		TIA O	

TO THROW
take in the Hand.

TIAO	TU		
	TU		
		TIA	IAOIA
	TU	KI	

A SPEAR
WOUNDED
WOUNDED
THROW FLING
Attack

TREASILI MAREZI	KO	HU ?	
	NEARA	HU	

ASH
CINDERS

TREASILI MAREZI	LI	BUN	
		PU N-A	
	RI	E	

WOMAN FEMALE
WIFE
2

TREASILI MAREZI	DI	S	
	TI	KOTIKO	
	TI-	O	
	TI	NIA	
	TI	A	

PAINFUL SICK
DIARRHOEA
Sharp piercing [d'oco]
Overcome
Abdomen stomach

	TI	H-	I
	TI	H-	OHE
	TI	H-	OKA
	TI	HO	RE
	TI	KA	KA
	TI	KORORE	
	TI	MOHU	
	TI	NA	

Sough Meant wind
Wearry fatigued
STICK-IN THRUST IN
peel take the skin off
Burnt by the Sun.
wasted away.
ASTAMA
Constipated [be in Severe]
[Labour]

TREABU MABU	M I I	NU NU	M M	DRINK DRINK
TREABU MABU	T M T	O G O	O O	COOK Kinello Setan fire Greedy UNCOOKED OVEN
WHAKA	T O T O	A P ROUKA	P I P I	Begin Be FILLED Display of choice food. [ata feast]
WHA	A: T O —	R U A —	N E O N E O	FIRST HOUSE FOOD for an INVALID CONSUME FAST
	M O M O M O	K I A R A K A R A N - I M O N I A		SAVOURY Consumed. appetite
V	M	O N O		ODOUR SNIFF SMELL
V	M	O N O -	A	Desire
TREABU MABU	L R	O N E I A N E I	T	SKY SKY
TREABU MABU	M A	S O H O - E T O R A H O K A		TO SPLIT a weapon of Bone. PIERCE
WHAKA	[A H O]	H O U H O K O		insert divergent threads [AHO] in wool of a garment BINO LAST TOGETHER Exchange barter sell.
	M A	H O R E H O N E I		PEELED of a trunk of a tree hanging on the stump when felled
	M A K A T I H O R I H O R O P U			SPLIT WITH A WEDGE [Badman] CUT SLI SLIDE of Earth

TAEABILI MAEER)	YI	HI	N	WIFE
	WA	HI	N - E	WIFE KE = 3
TAEABILI MAEER)	KU	TU	H	LOUSE
	KU	TU		LOUSE
	KU	- RA		Remove Lice from the Hair
TAEABILI MAEER)	KLI	NG	UIA	TO HEAR
	TA	NG	- A	EAR
	HI	KIR	AR A	INSULT
	HA	KIR	I	HEAR INDISTINCTLY
		NG	U	moan groan.
		NG	UIA	RAGE FURY
	K-i			Say tell
	KIR	-I	WET?	Hot tempered grumbling
TAEABILI MAEER)	MON			TO SAY
	MON	-A		FOR HIM FOR HER
	MON	-O		Disable with incantations
	MO	MO		offspring Descendant
	MO	KO		PERSON
	MO	U		for thee
	MO	IJU		Silent
	MO	EMI	AL	To praise
TAEABILI MAEER)	BO	TU	IA	STONE
	WA	TU		STONE
	PO	KERENU		FRUIT of TAWIA
	PO	KURU		THROW
	PO	NA		KNOT
	PO	RA		a WHITE STONE
	PO	RAKARAKA		BALL of RED CLAY
	PO	ANAHU		a kind of STON
	PO	UNAMU		Green stone
	PO	TAKA		a whipping TOP [of stone?]
	TU	NDERE		a Sandstone for grinding
	TU	KURUA		Balls of Red CLAY
	TU	KI		POUNDER for fern Root

TAKASILI MA TA H
MARA MA TA

EYE
EYE

TAKASILI HU LU H
MARA RU MA KI
HU A

TO PLANT
PLANT
product fruit flowers

TAKASILI HE FE
MARA WHE KU WHEKU

WET
WET

TE HE
HE A HE A

M. VIRILE splashed with
SOB [water]

HE I
HE KA PONGA
HE KE

STORM,
GUM of tree Jam.
DRIP

HE NE
HE RU

ANUS

Begin to flow of the tide
ROE of FISH MASHED

PE
PE NU
PE PE NU

Smeat
PAINTED

PE O PE O

Slippery
Jellyfish

PE TI
WAE RO

ANUS

TAKASILI LA ? AN
MARA RA RO

BELOW
DOWN BELOW

RA NE - A

Shoal of fish sandbank
exposed at low tide

TA

Above

TAKASILI BU LOK
MARA PU A
RO K - E

FLOWER

flower
Increase Extension

TAKASILI HI TI M
MARA HI WA
TI M - ATA
TI KO

BLACK

BLACK

Begin
Settled upon by Frost!

TAEABILI

TL UH

3

SAMPA

TO LU

MARU

TO RU

TAEABILI

SO TUH
TU A

ONE

pre used with numerals
TANHI TOIWA metusam

to form ordinals

TU AKIA

QUILL of a feather
nichib of a leaf

Note

TU A

TINI TINI with many parts
of many strands

TUH-1

point at point out

TUH-

ONO JOIN

TUH-

OTO JOIN

PAU

E

KA S-

O

SINGLY ONE BY ONE

EKA-

SO

singly one by one

TAEABILI

LI WU H

2

MARU

R U H

2

SAMPA

L U H

2

TAEABILI

F AT

4

MARU

WH A

4

TAEABILI

LI MU H

5

MARU

RI MU

5

TAEABILI

HITU H

7

MARU

WHI TU

7

TAEABILI

MA ?

FATHER

MARU

MA TU A

Father

TAEABILI

YE ?

MOTROR

MARU

WHAE RE ERE

mother of ones children wife

TAEABU MĀORI	MO HI N	SEA
	MO HI	a SEA FISH
	HI	fish with a hooki line
	MO ANA	SEA LAKE
	HI N EA RONGARU	ROUGH as the SEA
TAEABU MĀORI	OLA	WOOD FOREST
	RAKAU	TREE
	TA EKAI	Low stunted scrub.
	TA HU	Set on fire
TAEABU MĀORI	TO HU ?	FIRE
	TAR - AI	Cross timber with an adze.
	TAR - AKE	CLEAR off
	TAR - EMU	Lower end of a cultivated [field]
	TAR - I	Carry bring.
TAEABU MĀORI	WA NE	ENILO
WAHAKA	PAKA	feed nourish maintain REAR
WAHAKA	NAU	Youngest child in a family
HA	NGA	he Born.
TAEABU MĀORI	MI	PEOPLE
	MI HA	= WE
	MI HA PAKAKE	Distant descendant
	MI HI	Calf of a whale
	MI NE	Greet express affection
		Be assembled
TAEABU MĀORI	GU NU ?	HOUSE
WAHAKA	NGU TU	Entrance to a Cave.
	NGU NGU	Defend protect shield protection
	NGU TUKURU	pattern of carving i painting for walls of a House.

TAEABILI MABERI	KI KI	NI NI	?	WARM TO of place GLOW
TAEABILI MABERI	LO RA	JI NGI	T	SKY SKY
TAEABILI MABERI	TO TA	NO MA	K TA	Earth Soil Cultivate the Soil a new cultivation worn out Soil a Variety of Jaro
	TA TA	E NA	KAI E	PLANT BURY
	TA TA	NU NU		
TAEABILI MABERI	MY M	UF U		TO BLOW Breeze Edohy wind
Note	-YE			Mother
MABERI	E	WE		MOTHER Land of ones birth
WHA	-E	-RE		Mother [WOMB(TU-)]
TAEABILI MABERI	?	CHU?		FIRE
		RU		REWA SACRED PLACE
		AHU		Sacred mound
	TA	-HU		Set on fire Sacred Rites
	TA	-HU		COOK
TAEABILI MABERI	TA	PUI		HUMAN BEING
	TA	NEA	TA	HUMAN
		PÜ		Clan
		UHA		female.
TAEABILI MABERI	TU TU	JI A	OT MOG	SLEEP Related to Sleep.
	TU	N-	EWHA	Close the eyes drowsy.

JASABILI MABILI	TI TI TI	LI O A	M	SHARP SHARP PIERCING of COLD STICK IN IT Man eating spirits Weapon. Cut gash. Cut open.
TREABILI MABILI	MA MA	TA TE JA JA TA TA	Y RU RU RU RU I-A	KILL DEAD influenza painful acute Lie dead in great numbers EXPEDITION FOR ATTACK
JASABILI MABILI	BU PU PU	LO A RO RO RO	N HO NA KU	MOON CLEAR BRIGHT of MOON connected with moon see. SONE RUMBLE WANE of MOON
JASABILI MABILI		LO	BUN PU AO	CLOUD CLOUD
TREABILI MABILI	DI TI TI	MA -A N-	AT AT- E E T	DIE BE DEAD DEAD Catch & kill KILL Lie dead in great numbers
JASABILI MABILI	? NEA	HU HU	H	DOG HUNT with Dog's
JASABILI MABILI	SI HI HI HI	LA RA RA RA HI HI NA KO	? U U UTU HI	LIGHTNING LIGHTNING a thunderstorm of a certain LOUD Ray of Sun. shine with a PALE, light DISTANT LIGHTENING SHINE

KETU Clear away of darkness.
 KENGO Set a Sun become dark.

TRABILI	MAORI	WHAKA	MAH - I	WOODS FOREST GARDEN SET TO WORK
			MAH EU	OVERGROWN
			MAH EU HEU	VEGETATION WEEDS
			MAH I	WORK
			MAH EA	CLEARED AWAY
of HAW			MAH - E LE	DIVISION SECTION
			MAH - A	Many abundance Number
			MA EA	Be taken out of the ground as [a crap]
			MA	GO COME
			MAH URI	Young tree
			MA NU - KA	[woods of]
WHAKA	NU		M - I	pass out of sight
	NU		KU AO	Sheltered spot
	NU		KU	The Earth personified.
TRABILI	MAORI		KEN	DRY
			KE	sharp abrupt Sound Snap
			KE HO	ICE FROST ?
			KEI	at in of place in of time Like as
			KEN E PURU	Fresh alluvial deposit]
			KE RE	Lump [clay earth] [SILT]
			KE RE	FLOAT
			KE RI	DIE DIE UP
			ME KE	a CAKE of POUNDED FERN ROOT]
WHAKA	MEMEKE		ME NEE	SHRINKING of LIMBS WRINKLED

COCONUT

PROTO MALAY

NI UR

TJO

NI YOY

IVATAN

NI YOY

ILOKANO

NI OG

IBANAG

NI UK

~~GRADANG~~

NI UK

PRESSANON

NI OG

WARRAY

LU BI

TBOLI

LE FO

TOMBILU

PO PO

= MINHASA

SAMOA

PO PO

MAORI

NI KA U

NI HO

COCONUT
PALM PALM LEAVES
NIHO BUDS of a PLANT

SAMOA

NI - U

COCONUT PALM

MIRORI

ANIT, MIST

POKO LIKE the GOING OUT da FLAME

12

FIRE

PRODIMAR

A PUY

FIRE

[Sigi LIT see 7] TONGUES of ANI

TAO

A POY

y

IVATAN

A POY

v

ILLOKANO

A POY

u

IBANAG

A FI

GAZONG

A FUY

PANGASINAN

A P O O L

MIRORI

A P O K O

KAMPAMPANGAN

A P I E

[GO OUT AS A FIRE Extinguish] [POR-ANGI MAD DESIRE = PORE DESIRE]

MIRORI

A P O I

TRENGGEE

A P O I

CENT BIKOL

KA LA YO

WARAY

KA LA YO

TBOLI

O FI H

TRAUSUE

KA YU

MONGENDOW

TU LU

MINIHABA

TU PI

MIRORI

TU

BE IGNITED

DRIVE UREB COMPELL

COPLATE

attack Lay a spell on.

KAURI HATREB

FIRE

FIRE See Notes on #1

HI PU A FIREPLACE on a CANOE

PU HANA GLOW

A PO Heap up stack pile put into a heap.

PU AKA DRY TWIGS

PU A Smoky hazy.

PU KA KA HOT

PU

KA KA

HOT

Fire

RA RA

Exposure to heat da fire

RA KA U

WOOD tree

MAORU	SK	BHARRA
		A-MA
MAORU	PAPARU	RU MA Q
PROB MALAY		
MAORU	PARU	
	TAO	VAHAY
	IVATAN	VAHAY
ILOKANO		BALAY
IBANAG		BALAY
CAPOANG		BALAY
PANGASINAN		ABONG
KAMPAMPANON		BALE
TAGALOG		BAHAY
CENT BIKOL		HARONG
TRULI		GUNU
TAUSUG		BAY
MARANAO		WALAY
MAORU		PARA
		WA
		PA ENGA
		WHARE
		HAMOKO
		HAKUI
		MAKAU
		HANGA
		PAPA
		WHANAU
		WHANGAI
		WHARET
		WAHINE
KARA		WAPA
		RAI-HE
		RATA
		HAPORI
		HAMO E
		RAPA
		JARA
MOENGA		JARA
		HAO
		HAPU

BEAR CARRY ITU
 Curved posts of MAHAI of a HOUSE 13
 FLAT ROOFED
 HOUSE
 THATCHED of a House.

BLOOD RELATIVES
 Definite space area interval
 Site of Building [time Season]
 HOUSE people in a House.
 THATCHA HOUSE
 Mother
 HUSBAND WIFE
 PROPERTY PEOPLE
 Male Relative's
 Family group - be born
 Feed nourish maintain Rear
 Mother of ones children wife
 WIFE
 MOTHER
 fortified village
 small Stockade. Fenced
 familiar friendly
 Family group
 Sleepy Doze.
 P. MUL
 P MUL M. VITILE
 Marriage union till Death
 Capture a fortress
 pregnant

PAU
PAU
MAA

NE TTI
NI
NI TI
NI U
ANI PA
ANI
ANI RORO
ANI U
ANI WA
ANEI
ANEI
TANEI

KANI NIHI
WAAXAKI NI
KONI
KONI HI

MANI NI
MANI A

A-NE A
A-NEI
A-NE WA O TE
A-NI

KANI
HANI

PUNI HO

NI HO

PAU
MAA

PARIN AYA KO
PARI
PARI-KAFA NEA RAKA
PARI RI
PARI TO

Jem LEADING
LEAD

DIVINATION DART

Anxious Solicitous

ECHOING

GIDDY

Feel Shame.

BLACK STORM CLOUDS

Descent to Under world.

approach stealthily stalk

Funeral Durga in sense
of a PARITTA

STEEP

WINK as a Secret Sign

more alter one's position

Stealthy attack by stealth

Slip, SLIDE

Slippery, sliding over
[another object]

Devastated swept by war

Here in this case.

RANEI WHIRLWIND

ECHOING

Dance.

Weapon.

Ambush Really = those in ADVANCE
of MAIN BODY, to DRAW ENEMY
INTO the AMBUSH

TOOTH Effective force thorn

LEADER

FLOWING [of the TIDE
Deceptive talk [flow over]

SHOOT UP GROW

offspring RIO M. VIRILE

PAU and	ABHI	ŃŃA	LEARNED
	KO	VIDA	[POETIC]
MAORA	A-(Ń)	ŃA	LEARN [ERASP]
	SIK	KH	TRAIN
		NGA KI	occupy oneself intently with stoms for]
	AWHI		DRAW NEAR TO [CULTIVATE PART]
	HI	NA PO	DIMNESS of MIND
	WA	NA NGA	KNOWLEDGE of the TOHUNGA
		WHI	Can be able.
		T A-U IRA	Teacher pupil
	PI	- A	First order of LEARNERS of]
	HA	NGA	make build [ESOTERIC LORE]
A	KO	LEARN Teach	
	NGA RO	FORGOTTEN UNINTELLIGIBLE	
	T A	TAI measure arrange prepare	
		set in order study the	
		heavens in Navigation	
		Route genealogies	
	NGA RO	SECRETLY FORGOTTEN	
PAU	HU	KA	LIGHT COLORED
MAORA	TE	KA HU	OTERANGI BLUE SKY
	KA	KAHO	FAIR of HAIR
	KA	HU A	FORM APPEARANCE
	KA	HU RANGI	a LIGHT COLORED [GREENSTONE]
	KA	NO WA	a white skinned KUMARA
	KA	NO	COLOR SORT KIND
	HU	A-KI	DAWN
	HU	KA HUKA	DAWN
	HU	KA	SNOW
	HU	KA PU NGA	SNOW re WHITE LUMPS!
	HU	MEKE	NUMBERED WITH COLD
	HU	RU HURU	Diffused glow
	HU	NGA	LIGHT COLORED
	HU	RA	Begin to Dawn.
	HU	RU	WHITE DOG SKIN MAT

PAU
Māori
YĀ N1 YĀ
D
D I
A - RA
D - N1 - U
D - N1 N1
D - N1 N1
D N1 WA

LEADING TO
as far as until i then
drive urge compell
Populate
WAY PATH means of
conveyance
feel shame
Sensation
GLOW
Bewildered aimless

WHAKA
A NGI
A NGI TU
RA NGI
TA NGI
NGI HA
NGI TA
NGI TA
NGI TA

Something connected with
the Descent to the underworld
move freely float
fall through the air
Luck success
Heaven Sky
Funeral Urge as in
sense of PARITĀ
Burn fire
BRING CARRY
fast firm Secure
Make fast

Māori
PAU
u
Māori
WHA
RĪ
WHA
WHA
PAU
Māori
A
A
WAHA
WAIKAWA
WAHA-ROA

VA S Make live with Maori WAIT-ING]
VA S LIVE AMONG [WIFE]
Completion da forward motion
WA ENGANUI the MIDST (ITU)
Family Group
HAUNTS
space definite area time
WIFE (interval)
Mother denies children wife
Rest Remain
LIVE IN
of belonging to husband wife property
Region P. MUL entrance
floor mat
Entrance to a PA

PAU	DAAN	MO	LAWD NATURE
PAU	KAM		{ LOVE SEXUAL
	KAMO		LOR OTHERWISE
MFAORI	KAM-	A	Eager
	KA-	RI-HIKA	Capulate
	MO	KAI	PET
	MO-	E-NEA	TARA a Marriage Union till Death
	MO	KA-KATI	PUD MUL
	MO	KO	PERSON
	MO	ENGA	MARRIAGE
	MO	E	Marry Beget
	MO	KO PUNA	GRANDCHILD
	MO	RI	Jriddle ears, Osine
TARINGI	MO	RI MORI	DANDLE an enfant
	MORU	RURU	} Surfeited
	=	NGA RURU	
	MO	TOI	Gaze look.
	MO	U	for thee
	TA	MU	P. MUL
PAU	PA	RI LA HO	LUST
	PA	RI	Completion da forward motion
MFAORI	PA		COITUS
	RI-	O	M. VIRILE
	RA		WED
	TA	RA	P. MUL M. VIRILE
	RA	PU	P. MUL
	RA	PA	P MUL
	RA	HO	LABIA MAJORI TESTICLES
	RA	HO-PE	CALM!
	HO	A	friend Husband wife
	HO	A WHAWHAI	Enemy
	HO	KO	Lover
	HO	NO	Marry
	HO	NEI	CREET!
	A	HO	Line of Descent

PAU	PĀ	TU	[R]	PAU	MANIFEST
	PĀ	TU	[R]-	BHŪ	BECOME MANIFEST
	PĀ	TU	[R]-	BHĀVO	MANIFESTATION
MĀPĀ				HUKA	Snow cold trouble
	PA	I			GOOD LOOKING
		TŪ			Manner Sort
		TŪ			Be hit be wounded.
	A	TU	A		God's
A	- PA			A - PŪ	SPRIT of one DEAD VISITING]
		TU	PETRE		GUST SQUALL [A MEDIUM
	PA	NGO	RE		EJACULATE
	PA	HU			children
	PA	HO	KA		BARK [of dogs]
	PA	HU	HU		RAINBOW
	PA	PA	HU		Forest fire
	PA	HU			Burst into flame
	PA	EWAI			Burst. Eruptive
	PA	ETOTO			PERSON of IMPORTANCE
	PA	EKO			the Star CANOPUS
	PA	HA NA	IBANA		IOLE
	PA	HA KE			BLUSH
	PA	PA HU			OLD MAN Ancient Jim's
	PA	ORI			False untrue
	PA	KA			Emaciated
	PA	KIRA			Be Hot of the Sun.
	PA	KOKO			Bald Headed.
	TU	- A	- IHA		old of the previous year
	TU	- A	- POURI		inclined to be jealous
	TU	A	KOKA		moderately dark.
					Poverty stricken
				WHA 1	Become acquire the
			A	PŪ	BARK [appearance or character]
				PU A	flower Seed [of]
				PŪ IHA IHA	ENVIOUS
				PU ANA	COLD
			A	PU	BARK as a DOG
				POPŪ	break forth spring up
				PŪ	Origin Source cause originate

PALI
MĀORI

SA RA M
HA R-O-TO
RA HOPE

LAKE [also used to describe the SEA]
POOL
CALM [of SEA]

PALI
cf

O RA SA OWN
U RA

SA - OWN
SA KA OWN [child 1 TO -]

MĀORI

A TTA N
O RA
RA TA
RA

pronoun. see notes
in KIA-ORA
familiar friendly
WED

O O - HA

GREET

of Belonging to as in parts of
a whole names qualities
feelings places occupied
houses land canoe's inhabitants
drinking water medicine clothe's
parents i other Relatives
Superior's companions from of

[URI of spring descendant]

[UNU give drink to]

U RA NEA
O O HIN EA
O O HO NA
O O TŌ NA

TEAT BREAST [PLACE]
childhood youth
= ŌNA pro plus of TŌNA
HIS HER]

pro plur

O O HO U
O O TO U

] THY

plund

O KE
EKA TO

OVEN

PALI
MĀORI

A TO RUA
EKA SO

TOGETHER on ONE SIDE
feast House [opposed to the other]

MĀORI

O HO - U

SINGLY ONE BY ONE

PALI

E KE

THY

on the one side opposed to the other

HA NEA

PEOPLE property

KĀ

HOME

HA KUI

Mother HĀKORO father

PALI MĀEERĀ	B W W P	HA HA HA Ā	I I -E	RESORT TO KORERO Formal speech. REERE WIFE Coitus
PALI MĀEERĀ WHĀKĀ	GU GU NGU	TTA TTI NGU		protected protection DEFEND PROTECT PROTECTION
	NGU	TU TA TA TA TA TA TA TA TI TI TI TI TI	NGU KA I WHĒNUA I WHĀNGA U I TOA U KA HI KA TU MATA KANGA HI HOKA ĀHE	Cover with Hat Embler's Company of persons permanent abroad. place locality Sly BRAVE attack traverse land to claim ownership prepare get Ready DART SPEAR Authority control Raised fortification in a PA A SHELTER CLOTHING
MĀEERĀ PALI MĀEERĀ WHĀKĀ	A HI HI HI HI HI HI	RI RI HI ANGA KA RAU	KI	chief priest Leader Self Respect expressing CONTEMPT VAIN CONCEITED JEER Dishonest Line of Descent place the hand upon [a woman]
HI	HI HI HI	RI RI WI	NAKI	Laborious energetic Rise up old age Line of Descent of thought

PALU	SAM	KĀ	RA	KŪ TO	RUBBISH HEAP
MAŌŌŌ		KĀ	PURANGI		Rubbish weeds
		KĀ	RA	HUI	Collect
		KĀ	RA	MUI	Swarm upon or around.
		KĀ	RA	WA	overflowing spreading
		PIA	RA		sediment impurity
PALU	E	KĀ		-TO	refuse waste TOGETHER on one SIDE
PALU			RA	SI KO	ACCUMULATION
MAŌŌŌ				KO HI	plunder
MAŌŌŌ			RA	HI	abundant Numerous
			KU -	RA	SECRETMENT
					[ie SHIT]
			KU -	PA - RA	SIZE EXTENT
			KU -	MU	ANUS
			KU -	KĀ	DRY Leaves of FLAX
			KU -	KĀ	CHIPS from Wood
			KUHIA		[carving]
					[Ragged tattered fragment Scrape]
			KU -	A	a condition established
					action completed
			PI	TO	End Extremity
				TŌ	HI PILE UP
				TŌ	HI ANGA HEAP
				TOI	tip point Summit
				TOI	TOI Citadel of a PA
PALU	E	KĀ		TO	[indian one side on either]
					[side]

	DA S SA NAM	SEEING
	DA KKH IN	
	DA STA	
	(D) DI S	pass see SEE
SAM	(D) DI S	Pass Be SEEN
	PARI - IS (A)	SEEK
MIXED	TI H - A - HA	Search for
	TA HA	Calabash with a narrow mouth
	TA HA	pass on one side go by
	TA HA E	STEAL
	TA HA KOPE	LAME
	TA HA KURA	Dream of a Dead.
	I	See in a Dream.
	TA HA NGA	NAKED
	TA HA - O - HAO	Cease of Rain
	TA HEI	Set Snare's Band or
	TA E	COLOR [Stripe of contrasting color
	HA - I	divide separate for an animal
	TA HEI HEI	HANG IN festoon's
	TA HA PA	Ambush
	TA H - I	one used in counting
	TA H V	one i another all together
	TA H V	make grimace's food plenty
		Set on fire sacred Rites cook
		ATTRACT TEMPT
	TA H - ORA	Gather fruit off a tree
	TA I	Sea tide wave anger rage.
	HA - I	Entrance to a Cave.
	TA KI R HA	Dawn fly back as a
		spring disengage fibres]
	TI A	adorn with feathers [of glass
	TI A RI	Hold up coo pose to view
	TI A KI	watch wait for
	TI A HO	Emit Rays of light shine
	TI H AERE	PALE IN COLOR
	TI H A HA	Sit with the legs wide apart]
	HA - I	Ray of Sun Dawn. [SEARCH FOR]

PAU

PA -HI

SEND

MARU

PE S

PE HI

PEHI

AMBUSH Return for a present

PE H-

V

Dart spear

PE I

DRIVE OUT BANISH

PA HI

Expedition Temporary campsite

PA HI

KA

Clear from weeds

PA HI

KA

Escaped.

HI

NA MOE

SLEEPY

HI

NA NA

Staring angrily

HI

NA

Be killed

HI

KU WA

Source of a stream

HI

KU TOTO

Expedition to avenge murder

WHAKA

HI

KO

STEP

HI

KU

present brought in large quantities

HI

KI

CONVEY set out move.

HL

A

Desire fall in love.

HI

KI KA

INCITE

HI

HI

Ray of Sun.

A PA

Spirit of a dead visiting [a medium]

PA

EA RAU

Cast ashore Shipwrecked.

391 PAU

CU

DA KA M

WATER

SK >

CU

DA KA

WATER

=

CU

AA

prob.

MARU

CU

A

RAIN

TA

Reach land arrive by water

TA

TA

SEMN

TA -U

FLOAT LIE SLEEPING IN WATER

TAR -U

Light Summer Rain's

TA -U

Come to anchor

PAU E KA- ME KA EACH ONE PRO NOUN
 MAOR ME KA CHAIN $\frac{1}{2}$ Ritual
 Sense see ZODIAC ITO
 KA-U ALONE per se
 KANO color sort kind
 KATOA all the WHOLE

PAU TA NHA DRIVE = desire
 MAOR NGARU Send urge
 NGARU HUNT with Doge
 NGARU Desire seat of emotions
 TA E COME GO ARRIVE [i feelings]

PAU RA NJ Be Excited See RAJA for
 MAOR RA NGA Set in motion a body of [RAJA]
 [of Men]

PAU US SU KA Eager
 MAOR HU Desire
 KAMA Eager
 KARIHIKA Capulate
 UH -A FEMALE WOMAN

Note S UK KHA DRY
 MAOR H UK A Last man Slain in Battle
 H UK A KAPU HAIL
 = [H UK A] KAPORE DEVOID of DESIRE
 [H UK A]
 HU NGA HUNGA fine Dust
 HU RA Begin to flow of the Tide
 H UT OI STUNTED growing weakly.

PAU	ABHI-RUPA	HANDSOME
MAORA	AWHI	DRAW Near to Embrace
h	PAI	GOOD LOOKING
h	ROPI	Person see RO-/RU-
PAU	-RUPA	KIND SORT
h	RUPA M	FORM / usually as property of matter] MATTER SIGHT [object
MAORA	ARU ARU	WOO cling be attached
PAU	PIE	DESIRE
PAU	PIE	DESIRE
PAU	TU -RUA	BEAUTIFUL
PAU	-RU -HI	BEAUTIFUL DARLING [FAVOURITE]
	RU - MAEKO	Jail feathers of a Bird
	RURI	AMOROUS SONG.
	RURU	Draw closer together
PAU	DU [R]	HARD DIFFICULT pref.
MAORA	TU R- ANGA	IN DISORDER PERPLEXED FATIGUED
	TU R- A- MOE	Be Sleepy.
	TU R- E- I- KURA	PINING WRETCHED [MISERABLE]
TU	TU R- I	RUN
	TU R- I- HAKA	BOW LEGGED
	TU R- I- NGONGE NGONGE	CRIPPLED LAME
	TU R- I WA TAITAI	BE BENUMBED SHIVER
	TU R- U	FLY A KITE
	TU R- UA	Volcanic stone used in cooking = VERY HEAVY
	TU R- U- POU	walking stick
	TU	Be Not be Wounded
PAU	PAU TU [R]	BHU [PU] MANIFEST

PAU MAEPI	PU PŪ	J		HONOR CLAN WISE ONE TWICE TOLD OLD MAN ANCIENT LORE RITE SACRED KNOWLEDGE TO OLD
PAU	PU PU PU PU	RA RE RI RĀ	KA V NA	

PAU MAEPI	A	PĀ	YO O	MISERY of belonging to possessed by Spirit of one DEAD
	A	PA		

PAU MAEPI A	PĀ PĀ	RI R RI RI PĀ	SA JJO HA I A-NGI POINGA POI	MEMBER of an ASSEMBLY at on in of place / time COMPANY of PERSON'S Haunts Go travel Male Relative's
	PĀ	PĀ		

MAEPI PAU MAEPI	WHA WHA PA PA PA WHA PA WHA PA PA PA PA PA PA PA PA PA WHA WHA	RARA RANEI BHA PA PA KURA TIRI PA NU O REWA REWA P- I RA -HANAHANA -HANAHANA HUNU WHA WHA	RA RANEI KURA TIRI NU O REWA REWA P- I RA -HANAHANA -HANAHANA HUNU WHA WHA	Decline as setting sun. Melicate linnato. CLERIA MACRO- LUMINOSITY [DONTA] The Earth IN RELATION RED GLOW [TO RANEI]! plume of white heron feathers Cloud or Mist uniformly IRON TOOL TO [covering the Sky] SMOOTH POLISHED BLIND [WHARAHU=VEGA] Shine clearly come out from BLUSH [clouds] Smear with Red ochre fish hook of PUA SHELL Burn fine [WHATU PUPU & EYE] acquiring the shape or character BE IN LOVE with - [of]
-----------------------	--	--	---	--

PDU	KHA	M		LIKE
PAU	KA	MO		LIKING
MARORI	KA	MA		Eager
Note		MO	KA	'PET,
		MA	RIRI	LOVE
PAU	AY	YE		LADY [POLITE / RESPECTFUL term of address
MARORI	WHĀ	E	RERE	WIFE mother of one's children
	WHĀ	E		'MADAM [RESPECTFUL]
PAU	BHO			POLITE address between Equals
voc of	BHA	VANT		Also used to a SENIOR PERSON
	A VU	SO		and used also to a Junior person
MARORI	PO	U		old folk.
	PĀ	KA	NEA	Relative Connection
	PĀ			Term of address to Male Elderly [a Superior]
		HO	A	Friend
		HŌ		Shout
PAU	DHA	M	MO	MENTAL STATE
MARORI	TA	-E		TOUCH of FEELING'S
	TA	KA	WHĀTA	Anxious
		MO	HO	STUPID
	TA	M-	INĀ	DESIRE GREATLY / LONG FOR
	TA	M-	E	Food. Eat
	TA	M-	AU	Love ardently
	TA	M-	ARĀMARA	SWAGGERING
	TA	M-	ĀRIKI	CHILD opposed to ADULT
	TA	M-	Ā-HINE	GIRLISH
	TA	M-	Ā ROTO	EMOTION DESIRE
		MO	ĀNĀNGA	Hesitating
		MOE		SLEEP DREAM
		MO	MOE	of a drowsy habit
		MO	HĀĀĀ	SOLITARY
		MO	HIO	Know Understand
		MO	EĀEWĀ	Intense Desire